

- ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1245/2011, tal-1 ta' Diċembru 2011, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 961/2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran;
- ir-Regolament Nru 267/2012.
- 3) L-effetti tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK, tas-26 ta' Lulju 2010, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li tħassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK, kif emendata bid-Deċiżjoni par la décision 2011/299 u bid-Deċiżjoni 2011/783, għandhom jibqgħu inoltrati fir-rigward, minn naha, ta' Ocean Capital Administration u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-Anness ta' din is-sentenza u, min-naha l-oħra, ta' IRISL Maritime Training Institute, Kheibar, Kish Shipping Line Manning u IRISL Multimodal Transport, sad-dhul fis-sehħ tal-annullament tar-Regolament Nru 267/2012.
- 4) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati, minbarra l-ispejjeż tiegħu, l-ispejjeż sostnuti minn naha, minn Ocean Capital Administration u l-35 rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness ta' din is-sentenza u, min-naha l-oħra minn IRISL Maritime Training Institute, Kheibar, Kish Shipping Line Manning et IRISL Multimodal Transport.

<sup>(1)</sup> ĠU C 290, 1.10.2011.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Jannar 2015 – Teva Pharma u Teva Pharmaceuticals Europe vs EMA**

(Kawża T-140/12) <sup>(1)</sup>

*(“Prodotti medicinali għall-użu mill-bniedem — Prodotti medicinali orfni — Applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq tal-verżjoni ġenerika tal-prodott medicinali orfni imatinib — Deċiżjoni tal-EMA li tirrifjuta li tivvalida l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq — Esklużività tal-marketing”)*

(2015/C 081/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Teva Pharma BV (Utrecht, il-Pajjiżi l-Baxxi) u Teva Pharmaceuticals Europe BV (Utrecht) (rappreżentanti: D. Anderson, QC, K. Bacon, barrister, G. Morgan u C. Drew, solicitors)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA) (rappreżentanti: T. Jabłoński, M. Tovar Gomis u N. Rampal Olmedo, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: E. White, P. Mihaylova u M. Šimerdová, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-EMA tal-24 ta' Jannar 2012 li tirrifjuta li tivvalida l-applikazzjoni mressqa mir-rikorrenti sabiex jiksbu l-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq tal-verżjoni ġenerika tal-prodott medicinali orfni imatinib, l-imatinib Ratiopharm, f'dak li jirrigwarda indikazzjonijiet terapewtiċi għat-trattament tal-lewċemija mjelojde kronika.

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċħud.
- 2) Teva Pharma BV u Teva Pharmaceuticals Europe BV huma kkundannati għall-ispejjeż tagħhom kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA).
- 3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż rispettivi tagħha.

<sup>(1)</sup> ĠU C 165, 09.06.2012.